

58/3-16

CITTA' DI TORINO

Provvedimento del Consiglio Circostrizionale n. 3
"San Paolo, Cenisia Cit Turin, Pozzo Strada"

Estratto del verbale della seduta del

19 APRILE 2016

Il Consiglio di Circostrizione n. 3 "San Paolo, Cenisia Cit Turin, Pozzo Strada" convocato nelle prescritte forme in **1^ convocazione** per la seduta d'urgenza del **19 aprile 2016**, alle ore **18,30** nell'aula consiliare in **C.so Peschiera 193** presenti, oltre al Presidente **Francesco DANIELE**, che presiede la seduta,

i Consiglieri: **BELLO, BOLOGNESI, BOSTICCO, CANELLI, CASCIOLA, DELIZZOS, DONNA, FURNARI, GENINATTI TOGLI, GRASSANO, IANNETTI, MAGAZZU', MILETTO, NOCETTI, OLMEO, PAOLI, PILLONI, RUSSO, STALTERI, STEFANELLI, TORCHIO, TROISE e VALLE**

In totale, con il Presidente, n. 24 Consiglieri.

Assenti i Consiglieri: **CARDILE**

Con l'assistenza del Segretario Dr. Francesco DANTE

ha adottato in

SEDUTA PUBBLICA

il presente provvedimento così indicato all'ordine del giorno:

**C. 3 - CONCESSIONE PLURIENNALE DEI LOCALI SITI IN C.SO FERRUCCI 67
ALLA ASSOCIAZIONE EUFEMIA APPROVAZIONE**

CITTÀ DI TORINO

CIRC. 3 - SAN PAOLO - CENISIA - POZZO STRADA

DELIBERAZIONE DEL CONSIGLIO DI CIRCOSCRIZIONE

OGGETTO: C. 3 - CONCESSIONE PLURIENNALE DEI LOCALI SITI IN C.SO FERRUCCI 67 ALLA ASSOCIAZIONE EUFEMIA APPROVAZIONE.

Il Presidente DANIELE di concerto con il Coordinatore della I Commissione CANELLI, riferisce:

L'associazione EUFEMIA ha chiesto di poter utilizzare, in modalità pluriennale, parte dell'ex alloggio di custodia sito in C.so Ferrucci n. 67, di proprietà della Città, al fine di proporre un punto di informazione e di sostegno rivolto ai giovani residenti nel quartiere e nel territorio cittadino.

I locali, oggetto di richiesta, (denominati "locali B") evidenziati nella planimetria di cui all'allegata convenzione, hanno una superficie complessiva di mq 64,17 ca. ; gli stessi risultano censiti al N.C.E.U. al Foglio 1222 - part. 473 – Sub. 3 parte - Categoria A3, ed assegnati alla Circoscrizione con provvedimento deliberativo del Consiglio Comunale n. mecc. 9805900/49 del 15/02/1999.

La porzione di immobile precedentemente adibita ad ex alloggio di custodia, non oggetto di concessione (locali "A") e, più precisamente, il piccolo corridoio ed il primo salone di accesso, saranno mantenuti nella disponibilità della Circoscrizione che intende utilizzarli per la realizzazione di progetti ed iniziative di particolare rilevanza circoscrizionale.

La Cooperativa EUFEMIA, il cui scopo sociale è quello di incentivare "pratiche di cittadinanza attiva e di partecipazione", chiede la concessione pluriennale dei locali sopramenzionati al fine di proporre un servizio articolato come segue:

- collaborazioni con altre realtà associative del territorio, operanti soprattutto nel settore delle politiche giovanili;
- sperimentazione di percorsi atti ad incentivare la partecipazione sociale;
- riunioni assembleari;
- coordinamento delle attività educative e cooperative su progetti attivi nella Circoscrizione 3;
- corsi di progettazione finalizzati alla partecipazione a bandi europei;
- istituzione di uno sportello informativo su progetti di programmazione europea, in particolare "ERASMUS"
- avvio di un servizio di ospitalità ad uso esclusivo dei giovani volontari europei partecipanti alle suddette iniziative.

La Circoscrizione, verificata l'effettiva disponibilità dei locali richiesti, preso atto della sussistenza delle condizioni di cui agli artt. 1 e 2 del Regolamento n. 214 "Regolamento per la concessione di beni immobili comunali ad Enti ed Associazioni", approvato con deliberazione del Consiglio Comunale (n. mecc. 9503348/08) del 6 giugno 1995 e modificato con deliberazione

del Consiglio Comunale (n. mecc. 9800120/08) del 16 febbraio 1998, che dispone le categorie di Enti e le tipologie di attività ammessi alla concessione di vantaggi economici e degli artt. 4 e 5, che indicano gli immobili assegnabili con procedura ordinaria, nonché quelli per cui è prevista l'assegnazione in deroga rispetto alla procedura ordinaria per eccezionali e motivate esigenze connesse a progetti di particolare rilevanza;

valutata la richiesta presentata dall'Associazione e verificato che la stessa può essere ammessa a fruire di vantaggi economici poichè rispondente alle caratteristiche ed ai requisiti individuati dal sopraccitato Regolamento, quali: l'attuazione, come emerso dallo statuto, di attività che non perseguono finalità di lucro, ai sensi dell' Art. 1 - Punto 3; la realizzazione di un progetto di particolare rilevanza sociale finalizzato alla promozione dell'assistenza, al sostegno o aiuto, indipendentemente dalla categoria sociale di appartenenza, in quelle situazioni che di per sé creano sofferenza ed emarginazione, requisito richiesto dall' Art. 2 – Punto 3.

Tenuto conto che i locali richiesti saranno utilizzati per la realizzazione di un servizio di informazione, sostegno ed orientamento rivolto ai giovani residenti, che tali attività integrano e ampliano servizi similari presenti nel Quartiere, e che la stessa può essere ritenuta di particolare rilevanza sociale, si ritiene di poter procedere in deroga alla procedura ordinaria di assegnazione ai sensi del combinato disposto degli artt. 5 e 8 del Regolamento citato.

Considerata pertanto la valenza sociale dell'attività proposta si è ritenuto opportuno applicare, ai sensi dell'art. 6 del Regolamento n. 214 della Città di Torino, un canone di concessione annuo pari ad Euro 1.500,00=, ammontante al 30% del valore di mercato, stimato dalla Direzione Patrimonio – Diritti Reali - Servizio Valutazioni - con sua nota prot. n. 2849.4.80.VAL. del 05 marzo 2015, in Euro 5.000,00= annui.

Successivamente, si è provveduto a sottoporre le risultanze dell' istruttoria al Gruppo di Lavoro Interassessorile per la concessione di immobili ad Enti ed Associazioni, costituito ai sensi del Regolamento sopra citato, il quale ha espresso parere favorevole in data 7 aprile 2016, accogliendo la proposta di applicare, ai sensi dell'art. 6 del già citato Regolamento, un canone annuo di € 1.500,00= all'Associazione EUFEMIA, parial 30% del valore di mercato, calcolato dalla suddetta Direzione.

La struttura, oggetto del presente provvedimento, sita in Corso Ferrucci, ha complessivamente una superficie pari a mq. 1,649,06 ed una volumetria pari a 6.636,80 mc. Nella stessa sono presenti numerosi locali utilizzati dalla Direzione Verde Pubblico ed Edifici Municipali, dalla Direzione Centrale Cultura ed Educazione (Centro Rete Temporaneo) e dalla Circoscrizione 3.

I locali in capo alla Circoscrizione 3, ubicati ai civici nn. 65/a (per ciò che attiene gli spazi non assegnati in regime di concessione pluriennale alle associazioni Monkey's e Comala)– 65/c e 65/d e 67, sono assegnati a rotazione, mediante il rilascio di concessioni, a favore di diverse realtà associative del territorio, nel rispetto del predetto Regolamento Comunale n. 186, al fine di favorire la partecipazione dei cittadini e soddisfare la crescente richiesta di luoghi di aggregazione.

Un locale ad uso magazzino, sito al civico n. 65/a, p.terra è in fase di assegnazione, in regime di concessione pluriennale, all'Associazione Cit Turin Lde. I locali posti al primo piano del civico 65/a risultano assegnati, in regime di concessione pluriennale, alle associazioni Comala e Monkey's (provvedimento deliberativo n. mecc.2015-03920/86); mentre per i locali (locali "B"), posti al p.t del civico 67 (ex alloggio di custodia) oggetto del presente provvedimento, è in corso la procedura di assegnazione, in regime di concessione pluriennale, a favore dell'associazione Eufemia.

L'area attribuita alla Circostrizione ha una superficie di mq 368,43, comprese le parti comuni, ed è costituita dai seguenti locali: Ex Alloggio di custodia (locali "A"), un locale uso Magazzino, una sala al piano terra (Ferrucci 65/c) oltre ai locali posti al Piano terra (Ferrucci 65/d): salone, salette 1,2,3, un locale uso ufficio, servizi e parti comuni.

I costi delle utenze sono riferiti alla struttura in argomento e rilevabili dai seguenti contatori:

- contatore trifase n. POD IT020E00125435 (per l'energia elettrica); ex alloggio di custodia: IT 020E00126434;
- contatore n. 7641547/2011/ P.D.R. 099512077996 (per il riscaldamento);ex alloggio di custodia contatore elettronico SMGR034115275864 (in sostituzione ex contatore numero 56738776);
- contatore n. 707545 Cod. Utente 0010035545 (per i consumi idrici);
- Cod Utente 0010035595 (utenza idrica antincendio).

I predetti costi sono attribuiti come segue:

utenza elettrica: Circostrizione 3 nella misura del 21,40%, Associazione Cit Turin Lde nella misura del 0,67%, Direzione Verde Pubblico Ed Edifici Municipali nella misura del 18,49%, Direzione Centrale Cultura e Educazione nella misura del 36,73% , Associazione Monkey's Evolution nella misura del 6,00%, Associazione Comala nella misura del 16,71%;

Utenza elettrica ex alloggio custode: Associazione EUFEMIA nella misura 100%;

utenza riscaldamento: Circostrizione 3 nella misura del 22,08%, Direzione Verde Pubblico Ed Edifici Municipali nella misura del 16,70%, Direzione Centrale Cultura e Educazione nella misura del 40,80%, Associazione Monkey's Evolution nella misura del 4,70 %; Associazione Comala nella misura del 15,72% ; ex alloggio di custodia (ex contatore 56738776 sostituito con nuovo contatore elettronico matricola SMGR034115275864 - locali A in capo alla circ.ne - locali B) = Associazione EUFEMIA nella misura del 100%;

utenza idrica: Circostrizione 3 nella misura del 20,18%, Direzione Verde Pubblico ed Edifici Municipali nella misura del 18,54%, Direzione Centrale Cultura e Educazione nella misura del 35,40%; Associazione Monkey's Evolution nella misura del 5,40%; Associazione Comala nella misura del 14,96%; Associazione EUFEMIA nella misura del 5,52 % ;

Per quanto attiene le parti comuni, non dotate di contatori autonomi, il costo relativo è incluso nelle percentuali suindicate per ciascuna tipologia di utenza, fatta eccezione per il locale in fase di assegnazione all'Associazione Cit Turin LDE che, per la sua dislocazione, è escluso dal computo delle parti comuni. Si dà, inoltre, atto che il locale in fase di assegnazione all'Associazione Cit Turin Lde non è dotato di acqua e riscaldamento.

Tenuto conto dell'uso non esclusivo della struttura, e della servitù di passaggio che si verrà a costituire, in quanto per accedere ai locali oggetto di concessione l'associazione dovrà comunque transitare attraverso il piccolo corridoio ed il primo salone di accesso (che rimangono nell'uso della Circostrizione) verranno imputati al concessionario i costi relativi alle utenze dell'intero alloggio.

Pertanto, per quanto riguarda l'utenza elettrica: preso atto che l'Associazione EUFEMIA ha provveduto a volturare il contatore IT020E00126434, con intestazione dell'utenza a proprio carico (come disposto dall'art. 5 del Protocollo d'Intesa redatto in data 4 dicembre 2013, ed approvato con provvedimento

deliberativo n. 2013-03700 del 17 settembre 2013), il relativo costo sarà imputato in relazione all'intera superficie dei locali dell'ex alloggio di custodia pari a mq. 64,17 (locali "B") e mq. 19,84 (locali "A") corrispondente ad una percentuale pari al 100% dell'intera area asservita dal predetto contatore.

Per quanto riguarda il costo del riscaldamento:

si prende atto che l'associazione in argomento ha provveduto a volturare il suddetto contatore a proprio nome e che lo stesso è stato sostituito con un nuovo contatore elettronico, matricola SMGR034115275864. Pertanto verrà adottato il criterio della volumetria totale dell'alloggio, pari al 100% dell'area in concessione, corrispondente a mc. 173,26 (locali "B") e mc. 19,84 (locali "A") equivalenti al 100% del volume riscaldato dal contatore n. 56738776.

La Città provvederà al recupero dei costi dell'utenza idrica, a cura dei Settori competenti, secondo il seguente criterio:

in relazione alla superficie di tutto l'alloggio corrispondente ad una percentuale pari al 5,52% dell'intera area asservita dal contatore n. matricola cod.707545 utente n. 0010035545; il recupero di tale costo sarà effettuato sulla base dei consumi rilevati dal suddetto misuratore e comunicati dalla stessa associazione nei mesi di aprile e di ottobre all'indirizzo di posta elettronica ufficio.utenze@comune.torino.it;

Per quanto espresso, si ritiene di accogliere l'istanza suindicata e di approvare la concessione dei locali indicati in oggetto a favore dell'Associazione EUFEMIA alle condizioni di cui all'allegato schema di convenzione, già sottoscritto dal concessionario per preliminare accettazione, facente parte integrante del presente provvedimento deliberativo (All.to n. 1).

La durata della concessione è stabilita in anni quattro a decorrere dal primo giorno del mese successivo alla data di esecutività del presente provvedimento deliberativo.

In attuazione alle disposizioni contenute nell'art. 5, comma 5, del Regolamento n. 214 il presente provvedimento sarà trasmesso in copia ai Servizi Centrali ed alle Divisioni Comunali competenti.

L'associazione EUFEMIA ha prodotto la dichiarazione concernente il rispetto dell'art. 6, comma 2 del D.L. 78/2010 come convertito nella Legge 122/2010 (All.to n. 2).

Si dà atto che il presente provvedimento è adottato nel rispetto della deliberazione della Giunta Comunale 2012-4257/008 del 31 luglio 2012, come da validazione del Servizio Controllo Utenze Contabilità Fornitori notificata in data 8 aprile 2016.

La proposta di concessione è stata discussa in sede di I^a Commissione in data 14 aprile 2016.

Tutto ciò premesso,

LA GIUNTA CIRCOSCRIZIONALE

- Visto il Regolamento del Decentramento n. 374 approvato con deliberazione del Consiglio Comunale n. 130 (n. mecc. 2015 02280/94) del 17 dicembre 2015 esecutiva dal 1 gennaio 2016 con il quale fra l'altro, all'art. 42 comma 1 e 2 dispone in merito alle "competenze proprie" attribuite ai Consigli Circoscrizionali cui appartiene l'attività in oggetto;
- Dato atto che i pareri di cui all'art. 49 del Testo Unico delle Leggi sull'Ordinamento degli Enti Locali approvato con D.Lgs. 18 agosto 2000 n. 267 sono:

- favorevole sulla regolarità tecnica;
- favorevole sulla regolarità contabile;
- Visti gli Artt. 1, 2, 4, 5, 6 e 8 del Regolamento n. 214 “Regolamento per la concessione di beni immobili comunali ad Enti ed Associazioni”, approvato con deliberazione del Consiglio Comunale del 6 giugno 1995 e modificato con deliberazione del Consiglio Comunale del 16 febbraio 1998;

PROPONE AL CONSIGLIO CIRCOSCRIZIONALE

- 1) di approvare ai sensi dell'art. 5 - comma 9 - del citato Regolamento 214, per i motivi espressi in narrativa, la concessione di parte dell'alloggio di custodia di proprietà della Civica Amministrazione, sito in C.so Ferrucci 67, individuato nella planimetria di cui all'allegata convenzione, presente nell'inventario dei beni immobili della Città di Torino e censito Foglio 1222 part. 473 – Sub. 3 parte - Categoria A3, assegnato alla Circoscrizione con provvedimento deliberativo del Consiglio Comunale n. mecc. 9805900/49 del 15/02/1999, avente superficie complessiva di circa mq. 64,17, a favore dell'Associazione EUFEMIA, con sede legale in Via Monginevro 159, P.I. 97726440015, nella persona del suo presidente e legale rappresentante Sig. LANNI PASQUALE, con decorrenza dal primo giorno del mese successivo alla data di esecutività del presente provvedimento deliberativo, per la durata di anni quattro, eventualmente rinnovabili alla scadenza con apposito provvedimento deliberativo, alle condizioni meglio specificate nell'allegato schema di convenzione;
- 2) di approvare l'allegato schema di convenzione (All.to n.1), che disciplinerà i rapporti tra la Civica Amministrazione e l'associazione sopracitata nel corso della concessione, già sottoscritto per preliminare accettazione e parte integrante del presente provvedimento deliberativo;
- 3) di riconoscere all'associazione EUFEMIA il vantaggio economico consistente nell'applicazione del canone annuo di Euro 1.500,00=, pari al 30% del valore di mercato, stimato, dal Servizio Valutazioni, in Euro 5.000,00= annui.
- 4) di approvare l'entrata annua, a titolo di canone di concessione, di Euro 1.500,00= da versare

all'Ufficio Cassa della Circoscrizione 3. Detto importo, da corrispondersi in rate quadrimestrali anticipate, sarà aggiornato annualmente nella misura del 75% della variazione dell'indice dei prezzi al consumo accertata dall'ISTAT per le famiglie degli operai e degli impiegati, pubblicato annualmente in Gazzetta Ufficiale;

- 5) di approvare, per le motivazioni espresse in narrativa e che qui integralmente si richiamano, che saranno imputati al concessionario i costi relativi alle utenze dell'intero alloggio.
Si dà atto che l'associazione Eufemia ha già provveduto a volturare i contatori riferiti all'utenza elettrica ed al riscaldamento

6) di approvare che siano posti a carico del concessionario i costi relativi all'utenza idrica secondo il criterio della superficie dell'alloggio corrispondente ad una percentuale pari al 5,52% dell'intera area asservita dal contatore n. matricola cod. 707545 utente n. 0010035545; il recupero di tale costo sarà effettuato dalla Città a cura dei Settori competenti, sulla base dei consumi rilevati dal suddetto contatore e comunicati dalla stessa associazione nei mesi di aprile e di ottobre all'indirizzo di posta elettronica ufficio.utenze@comune.torino.it.

Saranno inoltre a carico del concessionario oltre alla tassa raccolta rifiuti, le altre spese ripetibili relative all'uso dei locali.

- 7) di dichiarare che il presente provvedimento è conforme alle disposizioni in materia di Valutazione dell'Impatto Economico, come risulta dal documento allegato (All.to n. 3);
- 8) di riservare a successivi provvedimenti dirigenziali la concessione ed il perfezionamento degli atti conseguenti;
- 9) di inoltrare, in ossequio alle disposizioni contenute nell'art. 5, comma 5, del citato Regolamento n. 214, il presente provvedimento in copia ai Servizi Centrali ed alle Divisioni Comunali competenti;
- 10) di dichiarare, attesa l'urgenza, il presente provvedimento **immediatamente eseguibile** ai sensi dell'art.134, IV Comma del Testo Unico delle Leggi sull'Ordinamento degli Enti Locali approvato con D.lgs. 18 agosto 2000 n. 267.

Il Presidente del Consiglio di Circoscrizione pone in votazione per alzata di mano il presente provvedimento.

Risulta assente al momento della votazione il Consigliere Valle

Accertato e proclamato il seguente esito:

Presenti	23
Astenuti	7 (Bello, Bolognesi, Bosticco, Furnari, Geninatti Togli, Miletto e Paoli)
Votanti	16
Voti favorevoli	16

DELIBERA

di approvare i punti 1), 2), 3), 4), 5), 6), 7), 8) e 9) di cui sopra che qui si richiamano integralmente.

Il Consiglio di Circoscrizione, con distinta votazione palese, risulta assente al momento della votazione il Consigliere Valle, Presenti 23, Astenuti 7: Bello, Bolognesi, Bosticco, Furnari, Geninatti Togli, Miletto e Paoli, Votanti 16, Voti favorevoli 16, dichiara, vista l'urgenza, il presente provvedimento **immediatamente eseguibile** ai sensi dell'art. 134, IV Comma del Testo Unico delle Leggi sull'Ordinamento degli Enti Locali approvato con D.lgs. 18 agosto 2000 n. 267.